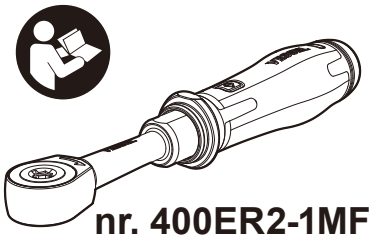
VESSEL

NORSK

BRUKSANVISNING OG SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR OPPLADBAR MINISKRALLE



nr. 400ER2-1MF

Takk for at du har kjøpt vår oppladbare miniskralle nr. 400ER2-1MF.
Les denne bruksanvisningen før bruk.
Oppbevar bruksanvisningen på et trygt og lett tilgjengelig sted for fremtidig bruk.

Innholdsfortegnelse

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy ---------- 2
Sikkerhetsadvarsler for skralle ---------- 3
Pakkens innhold ---------- 4
Delebetegnelser / Tiltenkt bruk / Egenskaper / Tekniske spesifikasjoner ---------- 5
Støy-/vibrasjonsinformasjon / Størrelse / Lading ---------- 6
Sette inn og ta ut bits/pipeadapter ---------- 7
Bruk ---------- 8
Vedlikehold og inspeksjon / Rengjøring / Oppbevaring / Ettersalgsservice ---------- 9
Avhending / Fjerning av batteriet / Tiltak ved unormaliteter ---------- 10
Feilsøking ---------- 11

NORSK

DEFINISJONER: Sikkerhetsretningslinjer
Definisjonene nedenfor beskriver alvorlighetsgraden for hvert signalord. Les bruksanvisningen og vær oppmerksom på disse symbolene.
⚠ ***ADVARSEL:*** Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat personskade.
⚠ ***MERKNAD:*** Angir en fremgangsmåte som ikke er knyttet til personskade, og som, hvis den ikke unngås, kan føre til materielle skader.

SYMBOLER


Bruk øyevern under bruk.


Ikke bruk en skrutrekker som brekkjern, meisel, dor eller hammer.


Beskytt batteriet mot varme, for eksempel kontinuerlig og intenst sollys.


Fare for elektrisk støt.


ADVARSEL: For å redusere risikoen for personskade må du lese bruksanvisningen.

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY


ADVARSEL: **Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet.** Hvis instruksjonene nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Begrepet «elektroverktøy» i advarslene gjelder både nettdrevne elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

Sikkerhet på arbeidsområdet

▶**Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder kan føre til ulykker.

▶**Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.

▶**Hold barn og andre personer på avstand når du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

Elektrisk sikkerhet


▶**Støpselet på elektroverktøyet må passe til stikkontakten. Støpselet må aldri modifiseres på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede elektroverktøy.** Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer sammen, reduserer risikoen for elektrisk støt.

▶**Unngå kroppskontakt med jordede overflater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.

▶**Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktige forhold.** Vann som trenger inn i et elektroverktøy, øker risikoen for elektrisk støt.

▶**Ikke utsett ledningen for unødig belastning. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

▶**Når et elektroverktøy brukes utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektrisk støt.

▶**Hvis det ikke kan unngås å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, skal strømforsyningen være beskyttet av en jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

▶**Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler.** Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.


▶**Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, vernehjelm eller hørselsvern som brukes under egnede forhold, reduserer risikoen for personskader.

▶**Unngå utilsiktet start. Kontroller at bryteren står i av-posisjon før du kobler verktøyet til strømkilden og/eller batteripakken, og før du løfter eller bærer verktøyet.** Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren eller kobler til strømmen når bryteren står på, kan det føre til ulykker.

▶**Fjern alle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår på elektroverktøyet.** En skiftenøkkel eller nøkkel som blir sittende på en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.

▶**Ikke strekk deg for langt. Sørg alltid for godt fotfeste og god balanse.** Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.

▶**Bruk egnede klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige**

deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

▶**Hvis verktøyet er utstyrt for tilkobling av støvavsug og støvoppsamling, må du sørge for at dette er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.

▶**Ikke la fortrolighet som følge av hyppig bruk av verktøy gjøre deg uforsiktig, slik at du ignorerer sikkerhetsprinsippene for verktøy.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.

Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

▶**Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy til arbeidet som skal utføres.** Med riktig elektroverktøy utføres arbeidet bedre og sikrere med den hastigheten det er konstruert for.

▶**Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det av og på.** Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren, er farlig og må repareres.

▶**Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta batteripakken ut av elektroverktøyet, hvis den kan tas av, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at elektroverktøyet starter utilsiktet.

▶**Oppbevar elektroverktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene, bruke elektroverktøyet.** Elektroverktøy er farlige i hendene på ukyndige brukere.

▶**Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller sitter fast, om deler er ødelagt, eller om det foreligger andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.

▶**Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre tendens til å sette seg fast og er lettere å kontrollere.

▶**Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøybits osv. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det er beregnet for, kan føre til farlige situasjoner.

▶**Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør det vanskelig å håndtere og kontrollere verktøyet på en sikker måte i uventede situasjoner.

Bruk og vedlikehold av batteriverktøy

▶**Lad kun med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som er egnet for én type batteripakke, kan medføre brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.

▶**Bruk elektroverktøyet kun med batteripakker som er spesielt beregnet for det.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.

▶**Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan skape forbindelse mellom batteripolene.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenninger eller brann.

▶**Ved feilaktig bruk kan det lekke væske fra batteriet. Unngå kontakt med væsken. Hvis du ved et uhell kommer i kontakt med væsken, må du skylle med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må du i tillegg oppsøke lege.** Batterivæske kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.

▶**Ikke bruk en skadet eller modifisert batteripakke eller et skadet eller modifisert verktøy.** Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.

▶**Ikke utsett batteripakken eller verktøyet for ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.

▶**Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteripakken eller verktøyet ved temperaturer utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke risikoen for brann.

Service



▶**La elektroverktøyet repareres av kvalifisert servicepersonell, og bruk kun identiske reservedeler.** Dette sikrer at elektroverktøyets sikkerhet opprettholdes.

▶**Utfør aldri service på skadde batteripakker.** Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

SIKKERHETSADVARSLER FOR SKRALLE



▶**Ikke bruk skrallen som brekkjern, meisel, dor eller hammer.** Dette vil skade skrallen og kan føre til personskade.



▶**Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører arbeid der festemiddelet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Festemidler som kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gjøre eksponerte metalldeler på elektroverktøyet strømførende og gi brukeren elektrisk støt.

▶Ikke bruk uegnede hansker som kan sette seg fast i de roterende delene på elektroverktøyet og dermed medføre fare for personskade.

▶Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører arbeid der festemiddelet kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Festemidler som kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gjøre eksponerte metalldeler på elektroverktøyet strømførende og gi brukeren elektrisk støt.

▶Hold verktøyet med et fast grep. Det kan oppstå et høyt reaksjonsmoment i korte perioder når skruer skrus inn eller løsnes.

▶Fest arbeidsemnet godt. Et arbeidsemne som er festet med klemmeinnretninger eller i en skrustikke, er sikrere festet enn når det holdes for hånd.

▶Vent alltid til verktøyet har stanset helt før du fjerner elektroverktøyet fra materialet. Hvis elektroverktøyet fjernes fra materialet mens det fortsatt er i drift, kan bitsen sette seg fast i materialet og føre til at du mister kontrollen.

▶Beskytt batteriet mot varme, for eksempel kontinuerlig og intenst sollys, ild, vann og fuktighet. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til eksplosjon.

▶Ved skade på eller feil bruk av batteriet kan det avgis damp. Dampen kan irritere luftveiene. I slike tilfeller må området ventileres, og lege må kontaktes.

▶Dette produktet inneholder et litiumbatteri. Et litiumbatteri når slutten av levetiden etter et visst antall års bruk. For å beskytte miljøet må batteriet avhendes på riktig måte i samsvar med lokale myndigheters bestemmelser om miljøvern i landet ditt.

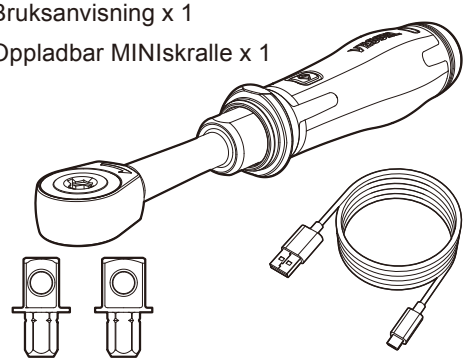
Litium-ion-batterier kan resirkuleres

Li-ion

PAKKENS INNHOLD

Bruksanvisning x 1

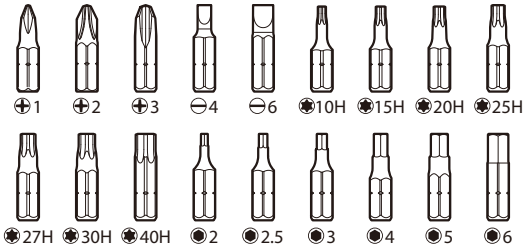
Oppladbar MINIskralle x 1



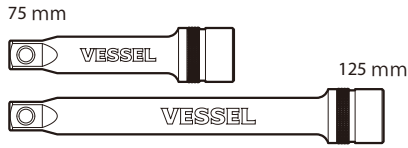
Pipeadapter for 1/4" og 3/8" firkantfeste (1/4" sekskantskaft) x 2

USB-ladekabel (USB Type-A til USB Type-C) x 1

Skrutrekkerbits x 18



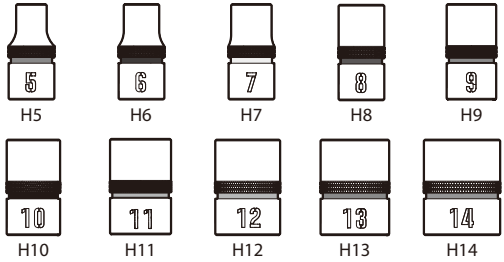
Forlengelsesstang x 2



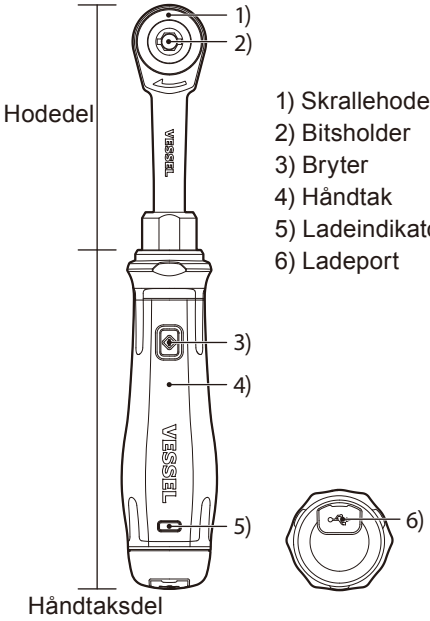
Universalledd x 1



Piper x 10



DELEBETEGNELSER



1) Skrallehode
2) Bitsholder
3) Bryter
4) Håndtak
5) Ladeindikator
6) Ladeport

TILTENKT BRUK

Dette produktet brukes til å stramme og løsne skruer, bolter, muttere osv. Dette er en elektrisk skralle som kan lades ved å koble til en USB-ladekabel.

EGENSKAPER

- Den elektriske motoren bidrar til rask og effektiv tiltrekking, og den endelige tiltrekkingen kan utføres manuelt.
- Verktøyet er utstyrt med et oppladbart Li-ion-batteri som lades via USB.
- Kompakt og lett.
- Den medfølgende pipeadapteren gjør det mulig å bruke 1/4" og 3/8" piper med firkantfeste.
- Ulike kommersielt tilgjengelige 6,35 mm sekskantede skrutrekkerbits kan brukes.

⚠ ***MERKNAD:*** Dobbeltsidige bits kan ikke brukes. (Se side 7, «SETTE INN OG TA UT BITS/PIPEADAPTER», for mer informasjon.)

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

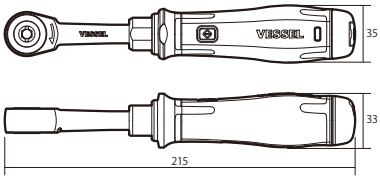
Nominell spenning	3,7V DC
Kapasitet	1400 mAh
Tomgangshastighet*	400 min^{-1}
Maksimalt utgående dreiemoment (elektrisk)*	1 N·m
Maksimalt dreiemoment ved manuell bruk	60 N·m
Vekt (uten tilbehør)	300 g
Tillatt omgivelsestemperatur**	
lading	4 °C-40 °C
bruk og oppbevaring	0 °C-45 °C
Batteri	Li-ion
Antall battericeller	1
Ladetid	Ca. 90 min
Antall ladesykluser***	Ca. 300 ladesykluser
Støy LWA = 73,5 dB(A) LPA = 65,5 dB(A) K = 3 dB(A) i henhold til EN 62841-1 vedlegg I, EN 62841-2-2	
Vibrasjonsverdier 1,82 m/s^2 K = 1,5 m/s^2 i henhold til EN 62841-1 vedlegg I, EN 62841-2-2	
Ladeport	USB Type-C
Inngangsspenning	5 V DC
Inngangsstrøm (maks.)	1 A

*Dette er typiske verdier basert på vårt målemiljø og er ikke garanterte verdier.
**Ikke lad, bruk eller oppbevar produktet ved en omgivelsestemperatur på 4 °C.
***Batteriets faktiske levetid varierer avhengig av bruksforholdene.
*Spesifikasjoner og dimensjoner kan endres uten varsel.

STØY-/VIBRASJONSINFORMASJON

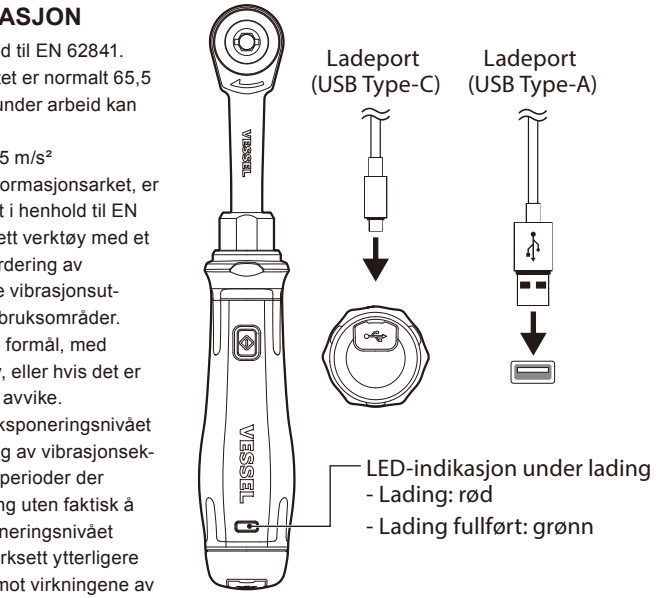
Støyutslippsverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841.
Det A-vektede lydtrykknivået for produktet er normalt 65,5 dB(A). Usikkerhet K = 3 dB. Støynivået under arbeid kan overstige 70 dB(A). Bruk hørselsvern!
Skruing uten slag: ah < 1,82 m/s², K = 1,5 m/s²
Vibrasjonsnivået som er angitt i dette informasjonsarket, er målt i samsvar med en standardisert test i henhold til EN 62841 og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet. Det kan brukes til en foreløpig vurdering av vibrasjonseksponeringen. Det deklarerte vibrasjonsutslippsnivået gjelder verktøyets viktigste bruksområder. Hvis verktøyet imidlertid brukes til andre formål, med annet tilbehør eller andre innsatsverktøy, eller hvis det er dårlig vedlikeholdt, kan vibrasjonsnivået avvike.
Dette kan føre til en betydelig økning i eksponeringsnivået over hele arbeidsperioden. Ved vurdering av vibrasjonseksponeringen bør det også tas hensyn til perioder der verktøyet er slått av, eller når det er i gang uten faktisk å utføre arbeid. Dette kan redusere eksponeringsnivået betydelig over hele arbeidsperioden. Iverksett ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte brukeren mot virkningene av vibrasjon, for eksempel vedlikehold av verktøyet og tilbehøret, holde hendene varme og organisere arbeidsmønsteret.

STØRRELSE (enhet: mm)



LADING

⚠ ***MERKNAD:*** Dette produktet leveres ikke med lader.
Bruk en strømadapter med 5 V DC-utgang.
Dette produktet har en funksjon som begrenser utgangsstrømmen fra strømforsyningen for å beskytte batteriet.
Bruk av en hurtiglader vil ikke redusere ladetiden.



1. Åpne beskyttelseshetten på ladeporten på elektroverktøyet, og koble til USB-ladekabelen (USB Type-C) for å lade batteriet. (Se figuren til høyre)
- Trekk ut hetten før du åpner den.
- Bruk USB-ladekabelen som følger med dette produktet.
- Hvis hetten åpnes fra motsatt side, kan den bli skadet.



2. Koble den andre enden av ladekabelen til en USB-port (strømadapter, datamaskin, mobilbatteri osv.). Ladeindikatoren lyser rødt under lading. Når ladingen er fullført, lyser ladeindikatoren grønt.

⚠ ***MERKNAD:*** Det medfølgende batteriet er delvis ladet. Lad batteriet helt opp før produktet tas i bruk for første gang.
Litium-ion-batteriet kan lades når som helst. Hvis ladeprosessen avbrytes, blir ikke batteriet skadet.
Litium-ion-batteriet er beskyttet mot overlading.
⚠ ***MERKNAD:*** Hvis batterinivået er under 10 %, blinker ladeindikatoren rødt under bruk (med intervaller på ca. 0,5 sekund*). Hvis batterispenningen synker til den angitte verdien, deaktiveres driften for å beskytte mot dyputlading. Stans bruken og lad batteriet.
⚠ ***MERKNAD:*** Produktet kan ikke brukes under lading. Bryteren fungerer ikke under lading.
Dette er ikke en feil.
*Etter hvert som batterinivået synker ytterligere, vil blinkingen skje med intervaller på ca. 0,25 sekund.

(Referanse) LED-indikasjonsmønster

	LED-farge/-mønster		Tilstand	Merknader
	Grønn	Rød		
Lading	／	—	Lading	
	—	／	Lading fullført	
	. . . . . (Vekselvis grønt og rødt)		Feil på ladekretskortet Feil på styrekretskortet	Feildeteksjon / motorstans (*)
Når bryteren trykkes inn	. . . . . (Vekselvis grønt og rødt)		Kortslutningsbeskyttelse, feil på kretskortet for overstrømsbeskyttelse, batterifeil	Feildeteksjon / motorstans (*)
Under bruk	／	. . .	Batterispenning 3,4 til 3,2 V	Batterinivå ca. 10 %
	／	. . . . .	Batterispenning 3,2 til 3,1 V	Batterinivå ca. 5 %
	／	.....	Batterispenning 3,1 V eller lavere	Batterinivå ca. 0 %
Når skruen sitter fast	／	.....	Motorstans	Overstrømsbeskyttelse

——— Fast lys . . . Langsom blinking . . . . . Blinking

..... Rask blinking

*Produktet vil ikke fungere på grunn av tilbakestillingslåsen. Hvis dette produktet slutter å fungere, må du kontakte distributøren du kjøpte produktet av.

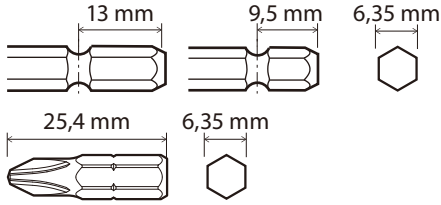
3. Når ladingen er fullført, kobler du fra USB-ladekabelen og lukker beskyttelseshetten.

⚠ ***MERKNAD:*** Lukk alltid beskyttelseshetten før bruk. Fremmedlegemer kan føre til funksjonsfeil.
⚠ ***MERKNAD:*** Koble laderen fra strømnettet når den ikke skal brukes over lengre tid.

SETTE INN OG TA UT BITS/PIPEADAPTER

⚠ ***ADVARSEL:*** Ved arbeid i høyden må du passe på at bits, pipeadaptere eller selve produktet ikke faller ned. Dette kan føre til en ulykke.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Bruk av andre bits eller pipeadaptere enn de som er spesifisert, kan føre til at de setter seg fast eller at produktet ikke kan repareres.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Ikke berør bryteren når du setter inn eller tar ut bits eller pipeadapter. Produktet kan begynne å gå og forårsake personskade.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Bits eller pipeadapter må settes helt inn og sitte sikkert. Hvis den løsner under bruk, kan det føre til personskade.

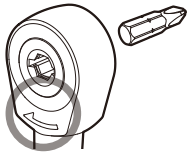
Bruk kun spesifiserte bits.
Bits som kan brukes, er begrenset til produkter med følgende monteringsmål.



⚠ ***FORSIKTIG:*** Dobbeltsidige bits kan ikke brukes. (De kan falle av under bruk.)
⚠ ***FORSIKTIG:*** Bitsholderen roterer i pilens retning når skrallehodet ses forfra. (Den roterer bare i én retning.)
Vær oppmerksom på rotasjonsretningen når du setter inn bits.

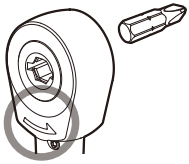
Bruk med rotasjon med klokken:

Sett inn biten eller pipeadapteret bakfra, med siden med pilen for rotasjon med klokken (siden med VESSEL-stemplingen på skaftet) vendt mot deg.



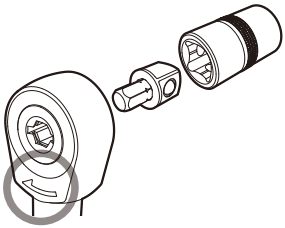
Bruk med rotasjon mot klokken:

Sett inn biten eller pipeadapteret bakfra, med siden med pilen for rotasjon mot klokken (siden uten VESSEL-stempling på skaftet) vendt mot deg.



Bruk av piper:

Sett inn pipeadapteret bakfra, med siden med pilen vendt i ønsket rotasjonsretning, og fest pipen på enden av adapteret.

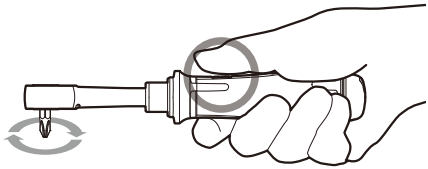


BRUK

⚠ ***FORSIKTIG:*** Vedvarende overbelastning, både ved elektrisk og manuell bruk, kan føre til funksjonsfeil.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Ikke fortsett å trykke på bryteren etter at rotasjonen har stanset automatisk. Dette kan skade interne komponenter.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Ikke trykk på bryteren med harde gjenstander. Dette kan føre til skade.
⚠ ***FORSIKTIG:*** Når du trykker på bryteren, skal du bruke fingeren og ikke neglen.

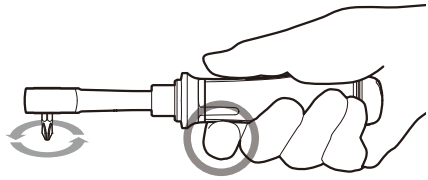
⚠ ***MERKNAD:*** Hvis belastningen er høy eller temperaturen inne i hovedenheten blir for høy, vil beskyttelsesfunksjonen stanse driften, og den røde ladeindikatoren vil blinke (med intervaller på ca. 0,1 sekund). Slipp bryteren, stans bruken en stund, og vent til temperaturen inne i produktet har sunket.
⚠ ***MERKNAD:*** Hvis ladeindikatoren blinker vekselvis rødt og grønt, er det en feil i den interne elektroniske kretsen. Produktet vil ikke fungere på grunn av tilbakestillingslåsen. Hvis produktet slutter å fungere, må du kontakte distributøren du kjøpte produktet av.

Slik holder du verktøyet ved rotasjon med klokken



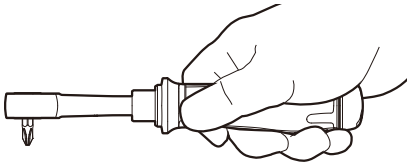
Trykk på bryteren med tommelen.

Slik holder du verktøyet ved rotasjon mot klokken



Trykk på bryteren med pekefingeren.

Slik holder du verktøyet ved manuell bruk



Hold håndtaket slik at fingrene ikke berører bryteren.

⚠ ***MERKNAD:*** Når du setter bits eller piper på skruer eller bolter/muttere, må du gjøre dette uten å berøre bryteren.

VEDLIKEHOLD OG INSPEKSJON

⚠ ***FORSIKTIG:*** Kontroller bryteren før du utfører arbeid som vedlikehold, bytte av bits osv., eller når du transporterer eller oppbevarer produktet. Utilsiktet aktivering av bryteren kan føre til personskade.

Periodisk inspeksjon:
- Løse eller skadde skruer, unormal funksjon.
- Skade på ladekabelen.
-Inne i bitsholderen. (Fremmedlegemer som blir liggende i holderen, kan føre til at bits eller pipeadapter ikke kan settes inn.)
- Inne i ladeporten. (Støvansamling kan føre til at lading ikke er mulig.)
Hvis dette produktet slutter å fungere, må du kontakte distributøren du kjøpte produktet av.

RENGJØRING

⚠ ***FORSIKTIG:*** Det brukes et forsterket plastdeksel. Ikke bruk delerenser, rengjøringsmidler eller følgende kjemikalier til å tørke av overflaten. Fare for sprekkdannelse, elektrisk støt eller funksjonsfeil.
Eksempler på kjemikalier
Bensin, tynner, ketoner (f.eks. aceton), eter og andre lignende kjemikalier

Hvis elektroverktøyet blir skittent, tørk det av med en myk, tørr klut.

OPPBEVARING

Unngå følgende forhold ved oppbevaring.
- Steder med høy temperatur, for eksempel i en bil.
- Steder som er utsatt for direkte sollys.
- Steder med mye vann, høy luftfuktighet osv.
- Steder med mye avfall og støv.
- Steder som er tilgjengelige for barn.
- Steder der det finnes brennbare stoffer som bensin.
- Steder med lav temperatur.

⚠ ***MERKNAD:*** Ved langtidsoppbevaring skal produktet oppbevares på et kjølig sted (ca. 20 °C) og lades i ca. 20 minutter én gang i året.

ETTERSALGSSERVICE

Se «FEILSØKING» (side 11), og kontakt distributøren du kjøpte produktet av hvis det oppstår en funksjonsfeil du ikke kan løse selv.

AVHENDING

⚠ ***ADVARSEL:*** Ikke demonter batteriet eller fjern noen deler. Dette kan føre til brann eller personskade.

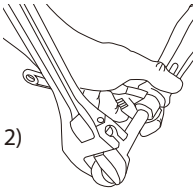
▶Ikke kast dette produktet sammen med husholdningsavfallet. Kontakt vår distributør (uten å demontere produktet) for å få brukt verktøy avhendet på en miljøvennlig måte. Finn kontaktinformasjonen ved å skanne QR-koden.

FJERNING AV BATTERIET

Før du fjerner et batteri som har nådd slutten av levetiden, må du slå på produktet og lade ut batteriet helt til motoren slutter å fungere.

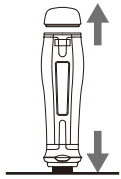
1) Bruk en fastnøkkel eller skiftenøkkel til å skille hodedelen fra håndtaksdelen.
2) Fjern metalldelene på enden av håndtaksdelen ved hjelp av en benkskrustikke og en skiftenøkkel eller et tilsvarende verktøy.
3) Skyv de interne komponentene ut av hovedenheten.
4) Fjern kretskortet.
5) Kutt metalldelene på kretskortet og fjern batteriet.

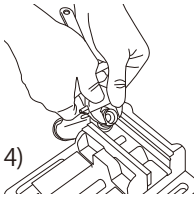
1)



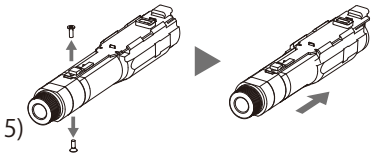
2)

3)

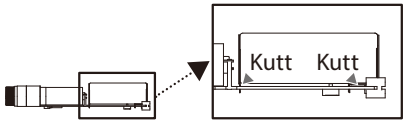




4)



5)



TILTAK VED UNORMALITETER

⚠ ***ADVARSEL:*** Stans bruken av produktet, og ikke betjen bryteren hvis det oppstår en unormalitet. Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.

⚠ ***ADVARSEL:*** Du må aldri demontere eller modifisere produktet selv. Dette kan føre til personskade, funksjonsfeil, røykutvikling, brann eller elektrisk støt.

FEILSØKING

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Kan ikke lade	Strømadapteren er ikke riktig tilkoblet	Kontroller at tilkoblingen er riktig.
	USB-ladekabelen er ikke riktig tilkoblet	Kontroller at tilkoblingen er riktig.
	Det er smuss på kontaktpunktene	Fjern alt smuss.
Det fungerer ikke / Det stopper	Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet	Lad batteriet.
	Feil i den interne kretsen	Hvis det ikke roterer selv når bryteren trykkes inn og batteriet er ladet, må du stanse bruken og kontakte distributøren du kjøpte produktet av.
	Motoren er skadet	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
	Giret er skadet	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
Skruene, boltene og mutterne kan ikke strammes/løsnes	Beskyttelseskretsen er aktivert	Øk pausetiden.
	Den elektriske motorens maksimale dreiemoment er overskredet	Fjern hånden fra bryteren, og drei verktøyet manuelt.
	Skaftet (form og størrelse) på biten eller pipen som brukes, er ikke riktig	Bruk riktig bit/pipe.
	Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet	Lad batteriet.
	Batteriets levetid er utløpt	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
Det oppstår unormal støy	Motoren er skadet	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
	Giret er skadet	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
Elektroverktøyet blir varmt	Temperaturøkning på grunn av overbelastning	Øk pausetiden.
	Skade på interne deler	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
	Unormal temperaturøkning under lading	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
Bitsholderen går på tomgang	Motoren er skadet	Kontroller om det finnes fremmedlegemer i bitsholderen, og fjern dem hvis det finnes noen.
	Giret er skadet	Kontroller om det finnes fremmedlegemer i bitsholderen, og fjern dem hvis det finnes noen.
Biten eller pipeadapteret kan ikke settes inn	Skaftet (form og størrelse) på biten eller pipeadapteret som brukes, er ikke riktig	Bruk et pipeadapter med riktig størrelse.
	Bitsholderen er skadet	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.
	Det er fremmedlegemer i bitsholderen	Kontroller om det finnes fremmedlegemer i bitsholderen, og fjern dem hvis det finnes noen.
Hodedelen er løs	Verktøyet har vært oppbevart på et sted med høy temperatur eller utsatt for vibrasjoner over lengre tid	Stans bruken og kontakt distributøren du kjøpte produktet av.

*Hvis det fortsatt foreligger en unormalitet etter at tiltakene ovenfor er utført, må du kontakte distributøren du kjøpte produktet av.

CE

Dette produktet er i samsvar med alle relevante bestemmelser i CE-direktivene.
Du finner informasjon om samsvarserklæringen på følgende nettsted:

https://www.vessel.co.jp/english/support/declarations.html

Navneregel

400ERv-yz
400ERv-wxyz
(v= 2 eller 3; w= 1, 2, 3 … 98, 99; x= M eller IN)
(y= A-Z eller blank; z= A-Z eller blank)

VESSELs kundeserviceteam svarer gjerne på spørsmål om våre produkter og tilbehør.

VESSEL EUROPE S.A.R.L.

8 Avenue Johannes Gutenberg 78310 MAUREPAS - FRANKRIKE
Tlf.: +33 (0)1 69 19 17 42
E-post: contact@vessel-europe.com
www.vessel-europe.com

Distributører
Se nedenfor for en liste over våre distributører.
https://www.vessel.co.jp/english/distributors/

TRYKT I JAPAN